Porównanie tłumaczeń Dzieje 7:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I naród któremu jeśli zostaliby niewolnikami osądzę ja powiedział Bóg i po tych wyjdą i będą służyć Mi w miejscu tym |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | a naród, któremu będą służyć,\* Ja osądzę – powiedział Bóg – a potem wyjdą i będą mi służyć na tym miejscu.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I lud, którego będą niewolnikami, osądzę ja, Bóg powiedział, i po tych\* wyjdą i będą służyć mi w miejscu tym. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I naród któremu jeśli zostaliby niewolnikami osądzę ja powiedział Bóg i po tych wyjdą i będą służyć Mi w miejscu tym |

1. 1) <x>20 1:13</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 15:13-14</x>; <x>20 3:12</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Z domyślnym: wydarzeniach, latach itp. [↑](#footnote-ref-4)